Appendix

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 626/2011[i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF AIR CONDITIONERS)[ii)]

A	Supplier's name	-	Samsung Electronics Co,, Ltd,					
B	Model name (Indoor/Outdoor)	-	AC100RN4DKG/ AC100RXADKG	AC100RN4DKG/ AC100RXADNG	AC100RN4PKG/ AC100RXADKG	AC100RN4PKG/ AC100RXADNG	AC100RNMDKG/ AC100RXADKG	AC100RNMDKG/ AC100RXADNG
C	Sound Power Level (Indoor/Outdoor)	dB(A)	61 / 69	61 / 69	61 / 69	61 / 69	58 / 69	58 / 69
D	Refrigerant name[1)]	-	R-32	R-32	R-32	R-32	R-32	R-32
E	GWP	-	675	675	675	675	675	675
F	SEER	-	7,0	7,0	6,8	6,8	5,9	5,9
G	Energy efficiency class (SEER)	-	A++	A++	A++	A++	A+	A+
H	Q_{CE}[2)] (cooling season)	kWh/a[iii)]	500	500	515	515	593	593
I	Pdesignc	kW	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
J	SCOP (Average)	-	4,3	4,3	4,3	4,3	4,0	4,0
K	Energy efficiency class SCOP (Average)	-	A+	A+	A+	A+	A+	A+
L	Q_{HE}[3)] heating season (Average)	kWh/a[iii)]	1726	1726	1726	1726	1820	1820
M	Pdesignh (Average)	kW	5,3	5,3	5,3	5,3	5,2	5,2
N	Back up heating capacity(Average)	kW	0	0	0	0	0	0
O	Declared capacity (Average)	kW	5,3	5,3	5,3	5,3	5,2	5,2
P	Other heating seasons suitable for use	-	[iv)]					
Q	SCOP (Warmer)	-	-	-	-	-	-	-
R	Energy efficiency class SCOP (Warmer)	-	-	-	-	-	-	-
S	Q_{HE}[3)] heating season (Warmer)	kWh/a[iii)]	-	-	-	-	-	-
T	Pdesignh (Warmer)	kW	-	-	-	-	-	-
U	Back up heating capacity (Warmer)	kW	-	-	-	-	-	-
V	Declared capacity (Warmer)	kW	-	-	-	-	-	-
W	SCOP (Colder)	-	-	-	-	-	-	-
X	Energy efficiency class SCOP (Colder)	-	-	-	-	-	-	-
Y	Q_{HE}[3)] heating season (Colder)	kWh/a[iii)]	-	-	-	-	-	-
Z	Pdesignh (Colder)	kW	-	-	-	-	-	-
AA	Back up heating capacity (Colder)	kW	-	-	-	-	-	-
AB	Declared capacity (Colder)	kW	-	-	-	-	-	-

1 Refrigerant leakage contributes to climate change, Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere,

This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675], This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1 kg of CO_2 , over a period of 100 years,

Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional,

2 Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results,

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located,

3 Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results, Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located,

Appendix

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 626/2011[i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF AIR CONDITIONERS)[ii)]

A	Supplier's name	-	Samsung Electronics Co,, Ltd,			
B	Model name (Indoor/Outdoor)	-	AC100RNCDKG/ AC100RXADKG	AC100RNCDKG/ AC100RXADNG	AC100RNTDKG/ AC100RXADKG	AC100RNTDKG/ AC100RXADNG
C	Sound Power Level (Indoor/Outdoor)	dB(A)	60 / 69	60 / 69	65 / 69	65 / 69
D	Refrigerant name[1)]	-	R-32	R-32	R-32	R-32
E	GWP	-	675	675	675	675
F	SEER	-	6,1	6,1	5,9	5,9
G	Energy efficiency class (SEER)	-	A++	A++	A+	A+
H	Q_{CE}[2)] (cooling season)	kWh/a[iii)]	574	574	564	564
I	Pdesignc	kW	10,0	10,0	9,5	9,5
J	SCOP (Average)	-	4,0	4,0	4,0	4,0
K	Energy efficiency class SCOP (Average)	-	A+	A+	A+	A+
L	Q_{HE}[3)] heating season (Average)	kWh/a[iii)]	1820	1820	1960	1960
M	Pdesignh (Average)	kW	5,2	5,2	5,6	5,6
N	Back up heating capacity(Average)	kW	0	0	0	0
O	Declared capacity (Average)	kW	5,2	5,2	5,6	5,6
P	Other heating seasons suitable for use	-	[-iv)]			
Q	SCOP (Warmer)	-	-	-	-	-
R	Energy efficiency class SCOP (Warmer)	-	-	-	-	-
S	Q_{HE}[3)] heating season (Warmer)	kWh/a[iii)]	-	-	-	-
T	Pdesignh (Warmer)	kW	-	-	-	-
U	Back up heating capacity (Warmer)	kW	-	-	-	-
V	Declared capacity (Warmer)	kW	-	-	-	-
W	SCOP (Colder)	-	-	-	-	-
X	Energy efficiency class SCOP (Colder)	-	-	-	-	-
Y	Q_{HE}[3)] heating season (Colder)	kWh/a[iii)]	-	-	-	-
Z	Pdesignh (Colder)	kW	-	-	-	-
AA	Back up heating capacity (Colder)	kW	-	-	-	-
AB	Declared capacity (Colder)	kW	-	-	-	-

1 Refrigerant leakage contributes to climate change, Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere,

This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675], This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1 kg of CO_2 , over a period of 100 years,

Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional,

2 Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results,

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located,

3 Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results, Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located,

Appendix

		[ESPAÑOL-ES]	[FRANÇAIS-FR]	[ITALIANO-IT]	[PORTUGUÊS-PT]
A		Nombre del proveedor	Nom du fournisseur	Nome del Fornitore	Nome do fornecedor
B		Nombre del modelo (unidad interior/exterior)	Nom du modèle (intérieur/extérieur)	Nome del Modello (Unità Interna/Unità Esterna)	Nome do modelo (interior/exterior)
C		Nivel de potencia acústica (interior/exterior)	Niveau de puissance acoustique (intérieur/extérieur)	Livello della potenza sonora (interno/esterno)	Nível de potência sonora (interior/exterior)
D		Nombre del refrigerante[1)]	Nom du fluide frigorigène[1)]	Nome del refrigerante utilizzato[1)]	Nome do fluido refrigerante[1)]
E		GWP	GWP	GWP	GWP
F		SEER	SEER	SEER	SEER
G		Clase de eficiencia energética (SEER)	Classe d'efficacité énergétique (SEER)	Classe di Efficienza Energetica (SEER)	Classe de eficiência energética (SEER)
H		Q_{CE}[2)] (temporada refrigeración)	Q_{CE}[2)] (saison froide)	Q_{CE}[2)] (stagione di raffreddamento)	Q_{CE}[2)] (estação de arrefecimento)
I		Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc
J		SCOP (Media)	SCOP (moyenne)	SCOP (media)	SCOP (Média)
K		Clase de eficiencia energética SCOP (Media)	Classe d'efficacité énergétique SCOP (moyenne)	Classe di efficienza energetica SCOP (media)	Classe de eficiência energética SCOP (Média)
L		Q_{HE}[3)] temporada calefacción (Media)	Q_{HE}[3)] saison chaude (moyenne)	Q_{HE}[3)] altre stagioni d'uso (media)	Q_{HE}[3)] estação de aquecimento (Média)
M		Pdesignh (Media)	Pdesignh (moyenne)	Pdesignh (media)	Pdesignh (Média)
N		Copia de seguridad de capacidad de calefacción (Media)	Sauvegarder la capacité de chauffage (moyenne)	Eseguire il backup di potenza termica (media)	Fazer backup de capacidade de aquecimento (Média)
O		Potencia declarada (Media)	Puissance frigorifique déclarée (moyenne)	Capacità dichiarata (media)	Capacidade declarada (Média)
P		Otras temporadas de calefacción declaradas aptas para funcionar	Adapté à d'autres saisons chaudes	Altre stagioni di utilizzo	Outras estações de aquecimento adequadas para utilização
Q		SCOP (Más cálida)	SCOP (plus chaude)	SCOP (Stagione più calda)	SCOP (Mais quente)
R		Clase de eficiencia energética SCOP (Más cálida)	Classe d'efficacité énergétique SCOP (plus chaude)	Classe di efficienza energetica (Stagione più calda)	Classe de eficiência energética SCOP (Mais quente)
S		Q_{HE}[3)] temporada calefacción (Más cálida)	Q_{HE}[3)] saison chaude (plus chaude)	Q_{HE}[3)] altre stagioni d'uso (Stagione più calda)	Q_{HE}[3)] estação de aquecimento (Mais quente)
T		Pdesignh (Más cálida)	Pdesignh (plus chaude)	Pdesignh (Stagione più calda)	Pdesignh (Mais quente)
U		Copia de seguridad de capacidad de calefacción (Más cálida)	Sauvegarder la capacité de chauffage (plus chaude)	Eseguire il backup di potenza termica (Stagione più calda)	Fazer backup de capacidade de aquecimento (Mais quente)
V		Potencia declarada (Más cálida)	Puissance frigorifique déclarée (plus chaude)	Capacità dichiarata (Stagione più calda)	Capacidade declarada (Mais quente)
W		SCOP (Más fría)	SCOP (plus froide)	SCOP (stagione più fredda)	SCOP (Mais fria)
X		Clase de eficiencia energética SCOP (Más fría)	Classe d'efficacité énergétique SCOP (plus froide)	Classe di efficienza energetica (Stagione più fredda)	Classe de eficiência energética SCOP (Mais fria)
Y		Q_{HE}[3)] temporada calefacción (Más fría)	Q_{HE}[3)] saison chaude (plus froide)	Q_{HE}[3)] altre stagioni d'uso (Stagione più fredda)	Q_{HE}[3)] estação de aquecimento (Mais fria)
Z		Pdesignh (Más fría)	Pdesignh (plus froide)	Pdesignh (Stagione più fredda)	Pdesignh (Mais fria)
AA		Copia de seguridad de capacidad de calefacción (Más fría)	Sauvegarder la capacité de chauffage (plus froide)	Eseguire il backup di potenza termica (Stagione più fredda)	Fazer backup de capacidade de aquecimento (Mais fria)
AB		Potencia declarada (Más fría)	Puissance frigorifique déclarée (plus froide)	Capacità dichiarata (Stagione più fredda)	Capacidade declarada (Mais fria)
i		REGLAMENTO DELEGADO (UE) No 626/2011 DE LA COMISIÓN	RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) No 626/2011 DE LA COMMISSION	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N, 626/2011 DELLA COMMISSIONE	REGULAMENTO DELEGADO (UE) N,o 626/2011 DA COMISSÃO
ii		Ficha del producto (etiquetado energético de los acondicionadores de aire)	Fiche produit (l'indication, par voie d'étiquetage, de la consommation d'énergie des climatiseurs)	Scheda prodotto (l'etichettatura indicante il consumo d'energia dei condizionatori d'aria)	Ficha de produto (rotulagem energética dos aparelhos de ar condicionado)
iii		kWh/a	kWh/a	kWh/a	kWh/a
iv	Warmer	Más cálida	Plus chaude	Stagione più calda	Mais quente
	Colder	Más fría	Plus froide	Stagione più fredda	Mais fria
	Warmer & Colder	Más cálida & Más fría	Plus chaude & Plus froide	Stagione più calda & Stagione più fredda	Mais quente & Mais fria

Appendix

		[DEUTSCH-DE]	[ΕΛΛΗΝΙΚΑ-EL]	[NEDERLANDS-NL]	[POLSKI-PL]
A		Name des Lieferanten	Όνομα προμηθευτή	Naam van de leverancier	Nazwa dostawcy
B		Modellbezeichnung (Innen-/Außengerät)	Ονομασία μοντέλου (εσωτερικού χώρου/εξωτερικού χώρου)	Modelnaam (binnen/buiten)	Nazwa modelu (Wewnętrzny/zewnętrzny)
C		Schallleistungspegel (innen/außen)	Στάθμη ηχητικής ισχύος (εσωτερικού/εξωτερικού χώρου)	Geluidsniveau (binnen/buiten)	Poziom mocy akustycznej (Wewnętrzna/zewnętrzna)
D		Name des Kältemittels[1)]	Όνομα ψυκτικού μέσου[1)]	Koelmiddel[1)]	Nazwa środka chłodzącego[1)]
E		GWP	GWP	GWP	GWP
F		SEER	SEER	SEER	SEER
G		Energieeffizienzklasse (SEER)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (SEER)	Enegie-efficiencyklasse (SEER)	Klasa energetyczna (SEER)
H		Q_{CE}[2)] (Kühlperiode)	Q_{CE}[2)] (εποχή ψύξης)	Q_{CE}[2)] (koelingsseizoen)	Q_{CE}[2)] (okres chłodzenia)
I		Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc
J		SCOP (mittel)	SCOP (μέση εποχή)	SCOP (gemiddeld)	SCOP (średnie)
K		Energieeffizienzklasse SCOP (mittel)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης SCOP (μέση εποχή)	Enegie-efficiencyklasse SCOP (gemiddeld)	Klasa energetyczna SCOP (średnie)
L		Q_{HE}[3)] Heizperiode (mittel)	Q_{HE}[3)] εποχή θέρμανσης (μέση εποχή)	Q_{HE}[3)] verwarmingsseizoen (gemiddeld)	Q_{HE}[3)] okres grzewczy (średnie)
M		Pdesignh (mittel)	Pdesignh (μέση εποχή)	Pdesignh (gemiddeld)	Deklarowane obciążenie grzewcze (średnie)
N		Sichern Heizleistung (mittel)	Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας ικανότητα θέρμανσης (μέση εποχή)	Verwarmingsovercapaciteit (gemiddeld)	Wydajność rezerwowego podgrzewacza elektrycznego (średnia)
O		Angegebene Leistung (mittel)	Δηλωμένη ψυκτική ισχύς (μέση εποχή)	Opgegeven capaciteit (gemiddeld)	Deklarowana wydajność (średnia)
P		Weitere geeignete Heizperioden	Άλλες εποχές θέρμανσης που είναι κατάλληλο για χρήση	Andere verwarmingsseizoenen geschikt voor gebruik	Inne okresy grzania odpowiednie do użytku
Q		SCOP (wärmer)	SCOP (μέση εποχή)	SCOP (warmer)	SCOP (cieplej)
R		Energieeffizienzklasse SCOP (wärmer)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης SCOP (μέση εποχή)	Enegie-efficiencyklasse SCOP (warmer)	Klasa energetyczna SCOP (cieplej)
S		Q_{HE}[3)] Heizperiode (wärmer)	Q_{HE}[3)] εποχή θέρμανσης (μέση εποχή)	Q_{HE}[3)] verwarmingsseizoen (warmer)	Q_{HE}[3)] okres grzewczy (cieplej)
T		Pdesignh (wärmer)	Pdesignh (θερμότερη εποχή)	Pdesignh (warmer)	Deklarowane obciążenie grzewcze (cieplej)
U		Sichern Heizleistung (wärmer)	Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας ικανότητα θέρμανσης (θερμότερη εποχή)	Verwarmingsovercapaciteit (war,mer)	Wydajność rezerwowego podgrzewacza (cieplej)
V		Angegebene Leistung (wärmer)	Δηλωμένη ψυκτική ισχύς (θερμότερη εποχή)	Opgegeven capaciteit (warmer)	Deklarowana wydajność (cieplej)
W		SCOP (kälter)	SCOP (μέση εποχή)	SCOP (kouder)	SCOP (zimniej)
X		Energieeffizienzklasse SCOP (mittel)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης SCOP (μέση εποχή)	Enegie-efficiencyklasse SCOP (kouder)	Klasa energetyczna SCOP (zimniej)
Y		Q_{HE}[3)] Heizperiode (mittel)	Q_{HE}[3)] εποχή θέρμανσης (μέση εποχή)	Q_{HE}[3)] verwarmingsseizoen (kouder)	Q_{HE}[3)] okres grzewczy (zimniej)
Z		Pdesignh (kälter)	Pdesignh (ψυχρότερη εποχή)	Pdesignh (kouder)	Deklarowane obciążenie grzewcze (zimniej)
AA		Sichern Heizleistung (kälter)	Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας ικανότητα θέρμανσης (ψυχρότερη εποχή)	Verwarmingsovercapaciteit (kouder)	Wydajność rezerwowego podgrzewacza (zimniej)
AB		Angegebene Leistung (kälter)	Δηλωμένη ψυκτική ισχύς (ψυχρότερη εποχή)	Opgegeven capaciteit (kouder)	Deklarowana wydajność (zimniej)
i		DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr, 626/2011 DER KOMMISSION	ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΌΣ (ΕΕ) αριθ, 626/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	COMMISSIE GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) Nr, 626/2011	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 626/2011
ii		Produktdatenblatt (die Kennzeichnung von Luftkonditionierern in Bezug auf den Energieverbrauch)	Δελτίο προϊόντος (επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των κλιματιστικών)	PRODUCTKAART (ENERGIELABEL VOOR AIRCONDITIONERS)	KARTA PRODUKTU (OZNACZENIE KLIMATYZATORÓW ODNOSZĄCE SIĘ DO ICH ZUŻYCIA ENERGII)
iii		kWh/a	kWh/έτος	kWh/a	kWh/a
iv	Warmer	Wärmer	Θερμότερη εποχή	Warmer	Cieplej
	Colder	Kälter	Ψυχρότερη εποχή	Kouder	Zimniej
	Warmer & Colder	Wärmer & Kälter	Θερμότερη εποχή & Ψυχρότερη εποχή	Warmer & Kouder	Cieplej & Zimniej

Appendix

		[MAGYAR-HU]	[ČEŠTINA-CS]	[SLOVENČINA-SK]	[ROMÂNĂ-RO]
A		Forgalmazó neve	Název dodavatele	Názov dodávateľa	Numele furnizorului
B		Modellnév (Beltéri/kültéri)	Název modelu (vnitřní/venkovní)	Názov modelu (vnútorné/vonkajšie)	Numele modelului (interior/exterior)
C		Zajszint (Beltéri/kültéri)	Hladina akustického výkonu (vnitřní/venkovní)	Hladina akustického výkonu (vnútorná/vonkajšia)	Nivel de putere acustică (interior/exterior)
D		Hűtőközeg neve[1)]	Název chladiva[1)]	Chladivo[1)]	Numele agentului frigorific[1)]
E		GWP	GWP	GWP	GWP
F		SEER	SEER	SEER	SEER
G		Energiahatékonysági osztály (SEER)	Třída energetické účinnosti (SEER)	Trieda energetickej účinnosti (SEER)	Clasă de eficiență energetică (SEER)
H		Q_{CE}[2)] (hűtési szezon)	Q_{CE}[2)] (období chlazení)	Q_{CE}[2)] (sezóna chladenia)	Q_{CE}[2)] (perioadă de răcire)
I		Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc
J		SCOP (átlagos)	SCOP (průměr)	SCOP (Priemerná)	SCOP (mediu)
K		Energiahatékonysági osztály SCOP (átlagos)	Třída energetické účinnosti SCOP (průměrný)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Priemerná)	Clasă de eficiență energetică SCOP (mediu)
L		Q_{HE}[3)] fűtési szezon (átlagos)	Q_{HE}[3)] období topení (průměrný)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Priemerná)	Q_{HE}[3)] perioadă de încălzire (mediu)
M		Pdesignh (átlagos)	Pdesignh (průměr)	Pdesignh (Priemerná)	Pdesignh (mediu)
N		Biztonsági fűtőteljesítmény (átlagos)	Záložní topný výkon (průměrný)	Zálohovanie vykurovací výkon (Priemerná)	Capacitate de încălzire de rezervă (medie)
O		Névleges teljesítmény (átlagos)	Udávaný výkon (průměrný)	Deklarovaný chladiaci výkon (Priemerná)	Capacitate declarată (medie)
P		Egyéb fűtési szezonban használható	Další topné sezony vhodné k použití	Iné sezóny vykurovania, v ktorých je vhodné použitie zariadenia	Alte perioade de încălzire adecvate pentru utilizare
Q		SCOP (melegebb)	SCOP (teplejší)	SCOP (Teplejšia)	SCOP (mai cald)
R		Energiahatékonysági osztály SCOP (melegebb)	Třída energetické účinnosti SCOP (teplejší)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Teplejšia)	Clasă de eficiență energetică SCOP (mai cald)
S		Q_{HE}[3)] fűtési szezon (melegebb)	Q_{HE}[3)] období topení (teplejší)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Teplejšia)	Q_{HE}[3)] perioadă de încălzire (mai cald)
T		Pdesignh (melegebb)	Pdesignh (teplejší)	Pdesignh (Teplejšia)	Pdesignh (mai cald)
U		Biztonsági fűtőteljesítmény (melegebb)	Záložní topný výkon (teplejší)	Zálohovanie vykurovací výkon (Teplejšia)	Capacitate de încălzire de rezervă (mai cald)
V		Névleges teljesítmény (melegebb)	Udávaný výkon (teplejší)	Deklarovaný chladiaci výkon (Teplejšia)	Capacitate declarată (mai cald)
W		SCOP (hidegebb)	SCOP (chladnější)	SCOP (Chladnejšia)	SCOP (mai rece)
X		Energiahatékonysági osztály SCOP (hidegebb)	Třída energetické účinnosti SCOP (chladnější)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Chladnejšia)	Clasă de eficiență energetică SCOP (mai rece)
Y		Q_{HE}[3)] fűtési szezon (hidegebb)	Q_{HE}[3)] období topení (chladnější)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Chladnejšia)	Q_{HE}[3)] perioadă de încălzire (mai rece)
Z		Pdesignh (hidegebb)	Pdesignh (chladnější)	Pdesignh (Chladnejšia)	Pdesignh (mai rece)
AA		Biztonsági fűtőteljesítmény (hidegebb)	Záložní topný výkon (chladnější)	Zálohovanie vykurovací výkon (Chladnejšia)	Capacitate de încălzire de rezervă (mai rece)
AB		Névleges teljesítmény (hidegebb)	Udávaný výkon (chladnější)	Deklarovaný chladiaci výkon (Chladnejšia)	Capacitate declarată (mai rece)
i		626/2011 BIZOTTSÁGI FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELET (EU)	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) Č, 626/2011	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č, 626/2011	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 626/2011 AL COMISIEI
ii		TERMÉK ADATLAP (LÉGKONDICIONÁLÓK ENERGIAHATÉKONYSÁGI CÍMKÉZÉSE)	LIST VÝROBKU (ENERGETICKÉ ŠTÍTKY KLIMATIZACÍ)	Opis výrobku (označovanie klimatizátorov energetickými)	FIȘA PRODUSULUI (ETICHETAREA ENERGETICĂ A APARATELOR DE AER CONDIȚIONAT)
iii		kWh/a	kWh/a	kWh/rok	kWh/a
iv	Warmer	Melegebb	Teplejší	Teplejšia	Mai cald
	Colder	Hidegebb	Chladnější	Chladnejšia	Mai rece
	Warmer & Colder	Melegebb & Hidegebb	Teplejší & Chladnější	Teplejšia & Chladnejšia	Mai cald și mai rece

Appendix

		[БЪЛГАРСКИ-BG]	[HRVATSKI-HR]	[SLOVENČINA-SL]	[DANSK-DA]
A		Име на доставчик	Naziv dobavljača	Názov dodávateľa	Leverandørens navn
B		Име на модел (вътрешно/външно тяло)	Naziv modela (unutarnji/spoljni)	Názov modelu (vnútorné/vonkajšie)	Modelnavn (indendørs/udendørs)
C		Ниво на акустична мощност (вътрешно/външно тяло)	Razina zvučne snage (u zatvorenom/otvorenom)	Hladina akustického výkonu (vnútorná/vonkajšia)	Lydeffektniveau (indenfor/udenfor)
D		Име на хладилен агент[1)]	Naziv rashladnog sredstva[1)]	Chladivo[1)]	Navnet på køleelementet[1)]
E		GWP	GWP	GWP	GWP
F		SEER	SEER	SEER	SEER
G		Клас на енергийна ефективност (SEER)	Razred energetske učinkovitosti (SEER)	Trieda energetickej účinnosti (SEER)	Energieffektivitetsklasse (SEER)
H		Q_{CE}[2)] (сезон на охлаждане)	Q_{CE}[2)] (sezona hlađenja)	Q_{CE}[2)] (sezóna chladenia)	Q_{CE}[2)] (kølesæson)
I		Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc
J		SCOP (среден)	SCOP (Prosječno)	SCOP (Priemerná)	SCOP (gennemsnitlig)
K		Клас на енергийна ефективност SCOP (среден)	Razred energetske učinkovitosti SCOP (Prosječno)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Priemerná)	Energieffektivitetsklasse SCOP (gennemsnitlig)
L		Q_{HE}[3)] сезон на отопление (среден)	Q_{HE}[3)] sezona grijanja (Prosječno)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Priemerná)	Q_{HE}[3)] varmesæson (gennemsnitlig)
M		Обявен отоплителен товар (среден)	Pdesignh (Prosječno)	Pdesignh (Priemerná)	Pdesignh (gennemsnitlig)
N		Капацитет на помощно отопление (среден)	Back up kapacitet grijanja (Prosječno)	Zálohovanie vykurovací výkon (Priemerná)	Backup-varmekapacitet (gennemsnitlig)
O		Деклариран капацитет (среден)	Prijavljeni kapacitet (Prosječno)	Deklarovaný chladiaci výkon (Priemerná)	Deklareret kapacitet (gennemsnitlig)
P		Други сезони на отопление, подходящи за използване	Druge sezone grijanja u kojima se može koristiti	Iné sezóny vykurovania, v ktorých je vhodné použitie zariadenia	Andre opvarmningssæsoner, der er beregnet til brug
Q		SCOP (по-топло)	SCOP (Toplije)	SCOP (Teplejšia)	SCOP (varmere)
R		Клас на енергийна ефективност SCOP (по-топло)	Razred energetske učinkovitosti SCOP (Toplije)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Teplejšia)	Energieffektivitetsklasse SCOP (varmere)
S		Q_{HE}[3)] сезон на отопление (по-топло)	Q_{HE}[3)] sezona grijanja (Toplije)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Teplejšia)	Q_{HE}[3)] varmesæson (varmere)
T		Обявен отоплителен товар (по-топло)	Pdesignh (Toplije)	Pdesignh (Teplejšia)	Pdesignh (varmere)
U		Капацитет на помощно отопление (по-топло)	Back up kapacitet grijanja (Toplije)	Zálohovanie vykurovací výkon (Teplejšia)	Backup-varmekapacitet (varmere)
V		Деклариран капацитет (по-топло)	Prijavljeni kapacitet (Toplije)	Deklarovaný chladiaci výkon (Teplejšia)	Deklareret kapacitet (varmere)
W		SCOP (по-студено)	SCOP (Hladnije)	SCOP (Chladnejšia)	SCOP (koldere)
X		Клас на енергийна ефективност SCOP (по-студено)	Razred energetske učinkovitosti SCOP (Hladnije)	Trieda energetickej účinnosti SCOP (Chladnejšia)	Energieffektivitetsklasse SCOP (koldere)
Y		Q_{HE}[3)] сезон на отопление (по-студено)	Q_{HE}[3)] sezona grijanja (Hladnije)	Q_{HE}[3)] sezóna vykurovania (Chladnejšia)	Q_{HE}[3)] varmesæson (koldere)
Z		Обявен отоплителен товар (по-студено)	Pdesignh (Hladnije)	Pdesignh (Chladnejšia)	Pdesignh (koldere)
AA		Капацитет на помощно отопление (по-студено)	Back up kapacitet grijanja (Hladnije)	Zálohovanie vykurovací výkon (Chladnejšia)	Backup-varmekapacitet (koldere)
AB		Деклариран капацитет (по-студено)	Prijavljeni kapacitet (Hladnije)	Deklarovaný chladiaci výkon (Chladnejšia)	Deklareret kapacitet (koldere)
i		ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 626/2011 НА КОМИСИЯТА	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br, 626/2011	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č, 626/2011	KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) nr, 626/2011
ii		ПРОДУКТОВ ФИШ (ЕНЕРГИЙНО ЕТИКЕТИРАНЕ НА КЛИМАТИЦИ)	Informacijski list proizvoda (označivanja energetske učinkovitosti)	Opis výrobku (označovanie klimatizátorov energetickými)	DATABLAD (ENERGIMÆRKNING AF KLIMAANLÆG)
iii		kWh/a	kWh/a	kWh/rok	kWh pr, år
iv	Warmer	По-топло	Toplije	Teplejšia	Varmere
	Colder	По-студено	Hladnije	Chladnejšia	Koldere
	Warmer & Colder	По-топло и по-студено	Toplije & Hladnije	Teplejšia & Chladnejšia	Varmere og koldere

Appendix

	[SVENSKA-SV]	[SUOMI-FI]	[EESTI-ET]	[LATVIEŠU-LV]
A	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
B	Modellnamn (inomhus/utomhus)	Mallin nimi (sisä/ulko)	Mudeli nimi (sisetingimused/välistingimused)	Modeļa nosaukums (iekštelpu/ārtelpu)
C	Ljudnivå (inomhus/utomhus)	Äänitehotaso (sisä/ulko)	Helivõimsuse tase (sisetingimused/välistingimused)	Skaņas intensitātes līmenis (iekštelpu/ārtelpu)
D	Köldmedium[1)]	Kylmäaineen nimi[1)]	Jahutusaine nimi[1)]	Aukstumaģenta nosaukums[1)]
E	GWP	GWP	GWP	GWP
F	SEER	SEER	SEER	SEER
G	Energieffektivitetsklass (SEER)	Energiatehokkuusluokka (SEER)	Energiatõhususe klass (SEER)	Energoefektivitātes klase (SEER)
H	Q_{CE}[2)] (kylningssäsong)	Q_{CE}[2)] (jäähdytyskausi)	Q_{CE}[2)] (jahutamishooaeg)	Q_{CE}[2)] (dzesēšanas sezonā)
I	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc	Pdesignc
J	SCOP (genomsnitt)	SCOP (keskimääräinen)	SCOP (keskmine)	SCOP (vidējā)
K	Energieffektivitetsklass SCOP (genomsnitt)	Energiatehokkuusluokka SCOP (keskimääräinen)	Energiatõhususe klass SCOP (keskmine)	Energoefektivitātes klase SCOP (vidējā)
L	Q_{HE}[3)] uppvärmningssäsong (genomsnitt)	Q_{HE}[3)] lämmityskausi (keskimääräinen)	Q_{HE}[3)] kütmishooaeg (keskmine)	Q_{HE}[3)] sildīšanas sezonā (vidējā)
M	Pdesignh (genomsnitt)	Pdesignh (keskimääräinen)	Pdesignh (keskmine)	Deklarētā sildīšanas slodze (vidējā)
N	Backup-värmekapacitet (genomsnitt)	Varalämmitysteho (keskimääräinen)	Varukütte võimsus (keskmine)	Rezerves sildīšanas jauda (vidējā)
O	Deklarerad kapacitet (genomsnitt)	Ilmoitettu teho (keskimääräinen)	Märgitud võimsus (keskmine)	Deklarētā jauda (vidējā)
P	Andra passande uppvämningssäsonger	Muut käytettävät lämmityskaudet	Muud sobivad kütmishooajad	Citas sildīšanas sezonas, kas piemērotas lietošanai
Q	SCOP (varmare)	SCOP (lämmin)	SCOP (soojem)	SCOP (siltākā)
R	Energieffektivitetsklass SCOP (varmare)	Energiatehokkuusluokka SCOP (lämmin)	Energiatõhususe klass SCOP (soojem)	Energoefektivitātes klase SCOP (siltākā)
S	Q_{HE}[3)] uppvärmningssäsong (varmare)	Q_{HE}[3)] lämmityskausi (lämmin)	Q_{HE}[3)] kütmishooaeg (soojem)	Q_{HE}[3)] sildīšanas sezonā (siltākā)
T	Pdesignh (varmare)	Pdesignh (lämmin)	Pdesignh (soojem)	Deklarētā sildīšanas slodze (siltākā)
U	Backup-värmekapacitet (varmare)	Varalämmitysteho (lämmin)	Varukütte võimsus (soojem)	Rezerves sildīšanas jauda (siltākā)
V	Deklarerad kapacitet (varmare)	Ilmoitettu teho (lämmin)	Märgitud võimsus (soojem)	Deklarētā jauda (siltākā)
W	SCOP (kallare)	SCOP (kylmä)	SCOP (külmem)	SCOP (aukstākā)
X	Energieffektivitetsklass SCOP (kallare)	Energiatehokkuusluokka SCOP (kylmä)	Energiatõhususe klass SCOP (külmem)	Energoefektivitātes klase SCOP (aukstākā)
Y	Q_{HE}[3)] uppvärmningssäsong (kallare)	Q_{HE}[3)] lämmityskausi (kylmä)	Q_{HE}[3)] kütmishooaeg (külmem)	Q_{HE}[3)] sildīšanas sezonā (aukstākā)
Z	Pdesignh (kallare)	Pdesignh (kylmä)	Pdesignh (külmem)	Deklarētā sildīšanas slodze (aukstākā)
AA	Backup-värmekapacitet (kallare)	Varalämmitysteho (kylmä)	Varukütte võimsus (külmem)	Rezerves sildīšanas jauda (aukstākā)
AB	Deklarerad kapacitet (kallare)	Ilmoitettu teho (kylmä)	Märgitud võimsus (külmem)	Deklarētā jauda (aukstākā)
i	KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 626/2011	DELEGOITU KOMISSION ASETUS (EU) N:o 626/2011	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 626/2011	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) NR, 626/2011
ii	INFORMATIONSBLAD OM PRODUKTEN (ENERGIMÄRKNING AV LUFTKONDITIONERINGSAPPARATER)	DELEGOITU KOMISSION ASETUS (EU) N:o 626/2011	TOOTEKAART (ÕHUKONDITSIONEERIDE ENERGIAMÄRGISTUS)	DATU LAPA (GAISA KONDICIONĒTĀJU ENERGOMARĶĒJUMS)
iii	kWh/år	kWh/a	kWh/a	kWh/a
iv **Warmer**	Varmare	Lämmin	Soojem	Siltākā
iv **Colder**	Kallare	Kylmä	Külmem	Aukstākā
iv **Warmer & Colder**	Varmare och kallare	Lämmin ja kylmä	Soojem ja külmem	Siltākā un aukstākā

Appendix

		[LIETUVIŲ KALBA-LT]	[SRPSKI-SR]
A		Tiekėjo pavadinimas	Naziv dobavljača
B		Modelio pavadinimas (naudojamo patalpose / lauke)	Naziv modela (unutršnja jedinica/spoljašnja jedinica)
C		Garso galios lygis (patalpose / lauke)	Nivo buke (unutrašnja/spoljna jedinica)
D		Šaldalo pavadinimas[1)]	Naziv rashladnog sredstva[1)]
E		GWP	GWP
F		SEER	SEER
G		Energijos suvartojimo efektyvumo klasė (SEER)	Klasa energetske efikasnosti (SEER)
H		Q_{CE}[2)] (vėsinimo sezonas)	Q_{CE}[2)] (sezona hlađenja)
I		Pdesignc	Pdesignc
J		SCOP (vidutinis klimatas)	SCOP (Prosečno)
K		Energijos suvartojimo efektyvumo klasė SCOP (vidutinis klimatas)	Klasa energetske efikasnosti SCOP (Prosečno)
L		Q_{HE}[3)] šildymo sezonas (vidutinis klimatas)	Q_{HE}[3)] grejna sezona (Prosečno)
M		Projektinė apkrova šildymo režimu (Pdesignh) (vidutinis klimatas)	Pdesignh (Prosečno)
N		Atsarginis šildymo pajėgumas (vidutinis klimatas)	Бацк уп капацитет грејања (Prosečno)
O		Projektinis pajėgumas (vidutinis klimatas)	Deklarisani kapacitet (Prosečno)
P		Kiti šildymo sezonai, kuriais tinkama naudoti	Druge grejne sezone pogodne za korišćenje
Q		SCOP (šiltesnis klimatas)	SCOP (Topliji deo godine)
R		Energijos suvartojimo efektyvumo klasė SCOP (šiltesnis klimatas)	Klasa energetske efikasnosti SCOP (Topliji deo godine)
S		Q_{HE}[3)] šildymo sezonas (šiltesnis klimatas)	Q_{HE}[3)] grejna sezona (Topliji deo godine)
T		Projektinė apkrova šildymo režimu (Pdesignh) (šiltesnis klimatas)	Pdesignh (Topliji deo godine)
U		Atsarginis šildymo pajėgumas (šiltesnis klimatas)	Бацк уп капацитет грејања (Topliji deo godine)
V		Projektinis pajėgumas (šiltesnis klimatas)	Deklarisani kapacitet (Topliji deo godine)
W		SCOP (šaltesnis klimatas)	SCOP (Hladniji deo godine)
X		Energijos suvartojimo efektyvumo klasė SCOP (šaltesnis klimatas)	Klasa energetske efikasnosti SCOP (Hladniji deo godine)
Y		Q_{HE}[3)] šildymo sezonas (šaltesnis klimatas)	Q_{HE}[3)] grejna sezona (Hladniji deo godine)
Z		Projektinė apkrova šildymo režimu (Pdesignh) (šaltesnis klimatas)	Pdesignh (Hladniji deo godine)
AA		Atsarginis šildymo pajėgumas (šaltesnis klimatas)	Бацк уп капацитет грејања (Hladniji deo godine)
AB		Projektinis pajėgumas (šaltesnis klimatas)	Deklarisani kapacitet (Hladniji deo godine)
i		KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 626/2011	КОМИСИЈА ДЕЛЕГАТЕД УРЕДБА (ЕС) № 626/2011
ii		GAMINIO MIKROKORTA (ORO KONDICIONIERIŲ ENERGIJOS SUVARTOJIMO ŽENKLINIMAS)	ПРОИЗВОДА ФИЦХЕ (енергетског означавања клима уређаја)
iii		kWh/a	kWh/godišnje
iv	Warmer	Šiltesnis klimatas	Topliji deo godine
	Colder	Šaltesnis klimatas	Hladniji deo godine
	Warmer & Colder	Šiltesnis ir šaltesnis klimatas	Topliji deo godine & Hladniji deo godine

Appendix

[ESPAÑOL-ES]

1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático, Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera, Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [675],
Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [675] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO_2, Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional,
2 Consumo de energía “XYZ” kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar, El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado,
3 Consumo de energía “XYZ” kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar, El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado,

[FRANÇAIS-FR]

1 Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique, En cas de fuite, l’impact sur le réchauffement de la planète sera d’autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible, Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [675],
En d’autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l’atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [675] fois supérieur à celui d’1 kg de CO_2, sur une période de 100 ans, Ne tentez jamais d’intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel,
2 Consommation d’énergie de “XYZ” kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d’essai normalisées, La consommation d’énergie réelle dépend des conditions d’utilisation et de l’emplacement de l’appareil,
3 Consommation d’énergie de “XYZ” kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d’essai normalisées, La consommation d’énergie réelle dépend des conditions d’utilisation et de l’emplacement de l’appareil,

[[ITALIANO-IT]

1 La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico, In caso di rilascio nell’atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato, Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [675],
Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell’atmosfera, quindi, l’impatto sul riscaldamento globale sarebbe [675] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO_2, per un periodo di 100 anni, In nessun caso l’utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto, In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato,
2 Consumo di energia “XYZ” kWh/anno in base ai risultati di prove standard, Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell’apparecchio e dal luogo in cui è installato,
3 Consumo di energia “XYZ” kWh/anno in base ai risultati di prove standard, Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell’apparecchio e dal luogo in cui è installato,

[PORTUGUÊS-PT]

1 A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas, Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera, Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a [675],
Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será [675] vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO_2, durante um período de 100 anos, Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional,
2 Consumo de energia “XYZ” kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado, O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização,
3 Consumo de energia “XYZ” kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado, O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização,

Appendix

[DEUTSCH-DE]

1 Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei, Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial, Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [675],
Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [675] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO_2, bezogen auf hundert Jahre, Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen,

2 Energieverbrauch ‚XYZ' kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung, Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab,

3 Energieverbrauch ‚XYZ' kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung, Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab,

[ΕΛΛΗΝΙΚΑ-EL]

1 Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή, Εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP, Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [675],
Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [675] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO_2, σε περίοδο 100 ετών, Ποτέ μην επιχειρήσετε να επέμβετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία,

2 Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής, Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής,

3 Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής, Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής,

[NEDERLANDS-NL]

1 Lekken van koelmiddel dragen bij tot de klimaatveranderingen, Koelmiddelen met een lager Global Warming Potential (GWP) dragen minder bij tot de klimaatveranderingen dan een koelmiddel met een hogere GWP, indien ze in de atmosfeer vrijkomen, Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP van [675],
Dit betekent dat als 1 kg van deze koelvloeistof in de atmosfeer zou lekken, de invloed hiervan op de klimaatveranderingen [675] keer zo hoog zou zijn als 1 kg CO_2, over een periode van 100 jaar, Probeer nooit zelf het koelcircuit te repareren of het product de demonteren, schakel altijd een professional in,

2 Energieverbruik 'XYZ' kWh per jaar, op basis van de standaard testresultaten, Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van het gebruik en de locatie van het apparaat,

3 Energieverbruik 'XYZ' kWh per jaar, op basis van de standaard testresultaten, Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van het gebruik en de locatie van het apparaat,

[POLSKI-PL]

1 Wycieki środka chłodzącego przyczyniają się do zmiany klimatu, W przypadku dostania się do atmosfery środek o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) przyczynia się do powstawania zjawiska globalnego ocieplenia w mniejszym stopniu niż środki o wyższym GWP, To urządzenie zawiera płynny środek chłodzący o potencjale tworzenia efektu cieplarnianego równym [675],
Oznacza to, że w okresie 100 lat w przypadku wycieku do atmosfery 1 kg tego płynnego środka efekt takiego wycieku będzie [675] mocniej odczuwalny niż w przypadku dostania się do atmosfery 1 kg CO_2, Nigdy nie należy próbować samodzielnie ingerować w obieg środka chłodzącego ani demontować samodzielnie produktu – należy zawsze skorzystać z pomocy profesjonalisty,

2 Roczny pobór mocy wynosi zgodnie ze standardowym testem „XYZ" kWh, Rzeczywisty pobór energii zależy od sposobu, w jaki jest wykorzystywane urządzenie oraz od lokalizacji, w której jest użytkowane,

3 Roczny pobór mocy wynosi zgodnie ze standardowym testem „XYZ" kWh, Rzeczywisty pobór energii zależy od sposobu, w jaki jest wykorzystywane urządzenie oraz od lokalizacji, w której jest użytkowane,

Appendix

[MAGYAR-HU]

1 A hűtőközeg-szivárgás fokozza az éghajlatváltozást, Az alacsonyabb globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező hűtőközegek kevésbé járulnak hozzá a globális felmelegedéshez, ha a légkörbe jutnak, mint a magasabb együtthatójú típusok, A berendezés [675] értékű globális felmelegedési potenciállal (GWP) rendelkező, folyékony halmazállapotú hűtőközeget tartalmaz,
Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg ilyen típusú hűtőközeg a légkörbe kerül, annak globális felmelegedésre gyakorolt hatása 100 éves időszakra kivetítve [675]-szor lenne nagyobb annál, mintha 1 kg CO_2 szivárgott volna a légkörbe, Soha ne próbálja meg saját kezűleg szétszerelni a berendezést, vagy megbontani annak hűtőkörét! Forduljon mindig szakemberhez,

2 Energiafogyasztás: „XYZ" kWh/év, szabványos vizsgálati eredmények alapján, A tényleges energiafogyasztás a felhasználás módjától és a berendezés elhelyezésétől függ,

3 Energiafogyasztás: „XYZ" kWh/év, szabványos vizsgálati eredmények alapján, A tényleges energiafogyasztás a felhasználás módjától és a berendezés elhelyezésétől függ,

[ČEŠTINA-CS]

1 Dopady úniků chladiva na klimatické změny, Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) má v případě úniku do ovzduší menší vliv na globální oteplování než chladivo s vyšším GWP, Zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP, který odpovídá hodnotě [675],
To znamená, že když do ovzduší unikne 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování po dobu 100 let je 675krát vyšší než u 1 kg CO_2, Nikdy se nesnažte do chladicího okruhu sami zasahovat ani sami produkt rozebírat, vždy se obraťte na odborníka,

2 Roční spotřeba energie je na základě výsledků běžných testů činí „XYZ" kWh, Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání a umístění zařízení,

3 oční spotřeba energie je na základě výsledků běžných testů činí „XYZ" kWh, Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání a umístění zařízení,

[SLOVENČINA-SK]

1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy, Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP, Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [675],
Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [675] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO_2, a to počas obdobia 100 rokov, Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka,

2 Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania, Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené,

3 Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania, Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené,

[ROMÂNĂ-RO]

1 Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice, Agentul frigorific cu potențial de încălzire globală (GWP) mai scăzut va contribui mai puțin la încălzirea globală decât un agent frigorific cu GWP mai ridicat, Acest aparat conține un agent frigorific lichid cu GWP egal cu [675],
Asta înseamnă că, dacă 1 kg din acest agent frigorific lichid se scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale va fi de [675] ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO_2, pe o perioadă de 100 de ani, Nu încercați niciodată să interveniți la circuitul agentului frigorific sau să demontați dvs, produsul, ci solicitați întotdeauna ajutorul unui profesionist,

2 Consum de energie de „XYZ" kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard, Consumul efectiv de energie va depinde de modul în care este utilizat aparatul și locul în care este plasat acesta,

3 Consum de energie de „XYZ" kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard, Consumul efectiv de energie va depinde de modul în care este utilizat aparatul și locul în care este plasat acesta,

Appendix

[БЪЛГАРСКИ-BG]

1 Течовете на хладилен агент допринасят за изменението на климата, Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (GWP) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок GWP, в случай на изтичане в атмосферата, Този уред съдържа течен хладилен агент с GWP, равен на [675], Това означава, че ако 1 kg от този течен хладилен агент изтече в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне би било [675] пъти по-високо от 1 kg CO_2 за период от 100 години, Никога не се опитвайте сами да влияете върху веригата на хладилния агент или сами да разглобявате продукта, а винаги търсете специалист,

2 Potrošnja energije „XYZ“ kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa, Stvarna potrošnja energije zavisi od toga kako se uređaj koristi i gde je smešten, Никога не се опитвайте сами да влияете върху веригата на хладилния агент или сами да разглобявате продукта, а винаги търсете специалист,

3 Консумация на енергия „XYZ“ kWh на година в зависимост от резултатите от стандартни изпитвания, Действителната консумация на енергия ще зависи от начина на използване на уреда и от местоположението му,

[HRVATSKI-HR]

1 Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama, U slučaju ispuštanja u atmosferu rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om, Taj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om jednakim [675], To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [675] puta veći od utjecaja 1 kg CO_2 tijekom razdoblja od 100 godina, Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu niti rastavljati proizvod i za to uvijek zovite profesionalca,

2 Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja, Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi,

3 Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja, Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi,

[SLOVENČINA-SL]

1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy, Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP, Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [675], Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [675] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO_2, a to počas obdobia 100 rokov, Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka,

2 Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania, Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené,

3 Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania, Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené,

[DANSK-DA]

1 Udsivning fra køleelementet er medvirkende til klimaforandringerne, Køleelementer med et lavere globalt opvarmningspotentiale (GWP) bidrager mindre til den globale opvarmning end køleelementer med et højere GWP, hvis der er udsivning i atmosfæren, Denne enhed indeholder et kølemiddel med et GWP, der svarer til [675], Det betyder, at hvis der udsiver 1 kg kølemiddel i atmosfæren, kan indvirkningen på den globale opvarmning være [675] gange højere end 1 kg CO_2 over en periode på 100 år, Du må ikke selv foretage ændringer i køleelementets kredsløb eller forsøge at demontere produktet, Du skal altid kontakte en fagmand,

2 Energiforbrug “XYZ” kWh pr, år er baseret på standardprøveresultater, Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan enheden anvendes og placeringen af enheden,

3 Energiforbrug “XYZ” kWh pr, år er baseret på standardprøveresultater, Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan enheden anvendes og placeringen af enheden,

Appendix

[SVENSKA-SV]

1 Läckande köldmedium bidrar till klimatförändringen, Köldmedier med lägre global uppvärmningspotential (GWP) bidrar mindre till den globala uppvärmningen än köldmedier med högre GWP-värde, om de skulle läcka ut i atmosfären, Den här enheten innehåller ett köldmedium med ett GWP-värde som är lika med [675], Detta innebär att om 1 kg av detta köldmedium skulle läcka ut i atmosfären skulle köldmediets påverkan på den globala uppvärmningen vara [675] gånger högre än 1 kg CO_2 under en period om 100 år, Försök aldrig att göra förändringar i köldmedieslingan eller montera isär produkten på egen hand, Kontakta alltid en fackman,

2 Energiförbrukningen ”XYZ” kWh per år baserat på standardiserade testresultat, Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras,

3 Energiförbrukningen ”XYZ” kWh per år baserat på standardiserade testresultat, Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras,

[SUOMI-FI]

1 Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastonmuutokseen, Kylmäaineen, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (GWP), ilmastonmuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisi ilmakehään, Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [675], Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi [675] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiilidioksidia 100 vuoden ajanjaksolla, Älä koskaan yritä kajota kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omin päin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua,

2 Energiankulutus ’XYZ’ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa, Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta,

3 Energiankulutus ’XYZ’ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa, Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta,

[EESTI-ET]

1 Jahutusaine lekkimine soodustab kliimamuutust, Väiksema globaalse soojenemise potentsiaaliga jahutusaine soodustab atmosfääri lekkimise korral globaalset soojenemist vähem kui suurema globaalse soojenemise potentsiaaliga jahutusaine, See seade sisaldab jahutusainet, mille globaalse soojenemise potentsiaal on [675], See tähendab, et kui 1 kg jahutusvedelikku lekiks atmosfääri, oleks selle mõju globaalsele soojenemisele 100 aasta jooksul [675] korda suurem kui 1 kg CO_2 lekkimise korral, Ärge püüdke kunagi jahutusvedeliku ringet ise muuta ega toodet koost lahti võtta, vaid paluge alati professionaali abi,

2 Energiatarbimine XYZ kWh aastas standardsete testide tulemuste põhjal, Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutamisest ja asukohast,

3 Energiatarbimine XYZ kWh aastas standardsete testide tulemuste põhjal, Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutamisest ja asukohast,

Appendix

[LATVIEŠU-LV]

1 Aukstumaģenta noplūde veicina klimata pārmaiņas, Aukstumaģents ar zemāku globālās sasilšanas potenciālu (GWP) globālo sasilšanu veicina mazākā mērā nekā aukstumaģents ar augstāku GWP, ja notiek noplūde atmosfērā, Šajā iekārtā izmantots aukstumaģenta šķidrums, kura GWP atbilst [675],
Tas nozīmē, ka gadījumā, ja atmosfērā noplūstu 1 kg šī aukstumaģenta šķidruma, ietekme uz globālo sasilšanu 100 gadu laika posmā būtu [675] reizes lielāka, salīdzinot ar 1 kg CO_2, Nekādā gadījumā nemēģiniet iejaukties aukstumaģenta kontūrā vai izjaukt izstrādājumu, Vienmēr griezieties pie speciālista,

2 Enerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standarta testa rezultātiem, Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no iekārtas lietošanas veida un tās atrašanās vietas,

3 Enerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standarta testa rezultātiem, Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no iekārtas lietošanas veida un tās atrašanās vietas,

[LIETUVIŲ KALBA-LT]

1 Šaldalo protėkis turi įtakos klimato kaitai, Į atmosferą ištekėjęs šaldalas, kurio globalinis šiltėjimo potencialas (GWP) mažesnis, globaliniam atšilimui turi mažiau įtakos nei šaldalas, kurio GWP didesnis, Šiame prietaise yra šaldymo skysčio, kurio GWP lygus [675],
Tai reiškia, kad į atmosferą patekus 1 kg šio šaldymo skysčio, įtaka globaliniam atšilimui būtų [675] kartus didesnė nei patekus 1 kg CO_2 (per 100 metų laikotarpį), Niekada nebandykite patys taisyti šaldymo grandinės arba ardyti gaminio – visada prašykite, kad tai atliktų specialistas,

2 „XYZ" kWh energijos suvartojimo per metus duomenys pagrįsti standartinio bandymo rezultatais, Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kokioje vietoje jis yra,

3 „XYZ" kWh energijos suvartojimo per metus duomenys pagrįsti standartinio bandymo rezultatais, Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kokioje vietoje jis yra,

[SRPSKI-SR]

1 Curenje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promenama, Ako iscuri u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrevanja (GWP) manje će doprineti globalnom zagrevanju nego rashladno sredstvo sa višim potencijalom globalnog zagrevanja, Ovaj uređaj sadrži rashladnu tečnost sa vrednošću GWP od [675],
To znači da, ako 1 kg ove rashladne tečnosti iscuri u atmosferu, uticaj na globalno zagrevanje će biti [675] puta veći nego da iscuri 1 kg CO_2, posmatrano u periodu od 100 godina, Ne pokušavajte sami da zamenite rashladno sredstvo niti da rasklopite proizvod, već uvek zatražite pomoć stručnjaka,

2 Potrošnja energije „XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa, Stvarna potrošnja energije zavisi od toga kako se uređaj koristi i gde je smešten,

3 Potrošnja energije „XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa, Stvarna potrošnja energije zavisi od toga kako se uređaj koristi i gde je smešten,